

LA FONDAZIONE UNIVERSITARIA SAN PELLEGRINO SI ESPANDE

UN NUOVO SOCIO, LA SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI LINGUISTICI DI VICENZA,
E NUOVE SEDI A FOGGIA E BRINDISI

SARÀ FORMATO UN SOGGETTO UNICO PER LA FORMAZIONE:

L'ISTITUTO UNIVERSITARIO TRADUZIONE E INTERPRETARIATO (IUTI)

www.fusp.it

Misano Adriatico 7 agosto 2013. – La Fondazione Universitaria “San Pellegrino” (FUSP) cresce stringendo nuove opportunità di collaborazione e individuando altre aree in cui attuare il proprio scopo di progettare e sviluppare attività didattiche e di ricerca a livello universitario e in tutti gli ambiti delle scienze della traduzione e della promozione culturale.

La prima novità riguarda l'entrata in Fondazione di un **nuovo socio**: si tratta della **Scuola Superiore di Mediatori linguistici di Vicenza**, che porta con sé una trentennale esperienza nel campo della formazione specialistica e universitaria per la traduzione e l'interpretariato.

La Scuola di lingue di Vicenza è stata costituita nel 1977 e già dal 1993 viene autorizzata per decreto legge a rilasciare diplomi universitari, dal 2003 è a tutti gli effetti Scuola Superiore per Mediatori linguistici. La sua offerta formativa è specializzata sulle lingue per la traduzione e l'interpretariato (compresa la lingua araba) a livello di laurea, master post-laurea e corsi.

La Scuola di Vicenza si affianca così ai fondatori della FUSP di Misano, che sono l'[Ordine dei Servi di Maria](#), l'ente religioso che istituì 25 anni fa nel misanese la Scuola Superiore per interpreti e traduttori, il [Comune di Misano Adriatico](#) e il [Nida Institute](#), centro di ricerca sulla traduzione e sullo studio della traduzione biblica, con sede a New York.

La Fondazione Universitaria “San Pellegrino” (FUSP) svolge le sue attività gestendo a Misano il Liceo linguistico paritario San Pellegrino, la Scuola Superiore per Mediatori linguistici, la Nida School of translation studies, la Nida school of bible translation e il Corso di alta formazione sulla traduzione per l'editoria.

La seconda novità riguarda la Scuola Superiore per Mediatori linguistici della San Pellegrino che avrà **nuove sedi** nelle **province di Foggia e Brindisi**, dove due scuole di lingue private locali diventeranno le sue succursali.

A breve sarà costituita un'unica realtà dedita all'alta formazione, denominata Istituto Universitario per la traduzione e l'interpretariato (IUTI), di cui faranno parte la Scuola Superiore per Mediatori linguistici

San Pellegrino di Misano Adriatico, le due succursali di Foggia e Brindisi, e la Scuola Superiore di Mediatori linguistici di Vicenza.

“Far parte di un’istituzione come la Fondazione Universitaria “San Pellegrino” – dichiara **Giuliana Schiavi**, Presidente della Scuola per Mediatori linguistici di Vicenza e nuovo consigliere del cda della FUSP – ci dà l’opportunità di partecipare a un contesto in cui si incrociano professionalità diverse e di respiro internazionale, elementi che stimolano idee, creatività, opportunità, stando al passo con i tempi, e quando è possibile, anticiparli, per garantire ai nostri studenti una preparazione che li proietti nel proprio futuro. Inoltre, l’attenzione alla qualità formativa e l’attenzione verso la persona e i suoi specifici talenti sono una formula didattica che condividiamo con la FUSP ”.

“Con l’ingresso in Fondazione della Scuola di Vicenza e l’apertura di sedi periferiche in Puglia della Scuola Superiore di Mediatori linguistici formeremo una sorta di **dorsale adriatica della formazione specialistica sulle lingue e la traduzione** – commenta **Stefano Arduini**, vice presidente della FUSP/Fondazione Universitaria San Pellegrino –. Tutto questo permetterà, da un lato, di potenziare la nostra offerta formativa a livello anche quantitativo e, dall’altro lato, le nuove partnership di carattere professionale consentiranno di continuare a elevare il livello della ricerca e degli studi in ambito linguistico. Il nuovo soggetto per la formazione che ne scaturirà rappresenterà anche una bella **opportunità per il nostro territorio** che potrà vantare di avere un punto di riferimento specialistico in ambito scolastico e culturale di alto profilo”.